

## PROVOZNÍ MANUÁL KOUŘOVÝ SENZOR FGSD-002-EN-A-v1.1

Kouřový senzor (čidlo) Fibaro je optický kouřový detektor fungující na bázi protokolu Z-wave. V případě vzniku požáru vydává přístroj poplašný signál interní sirénou, blikáním LED diody. Zároveň je zaslán alarm do sítě Z-wave a jsou odeslány kontrolní příkazy.

Optický senzor Fibaro detekuje velmi dobře kouř i v raných fázích vzniku požáru. Dokonce mnohdy ještě dříve, než dojde k vzniku plamenů a rychlému nárůstu teploty.

Přístroj navíc disponuje zabudovaným senzorem, který lze naprogramovat tak, aby signalizoval překročení určité teplotní úrovně.

Kouřový senzor Fibaro je určen k umístění na stěny nebo stropy místností. Indikační LED dioda signalizuje vznik požáru, provozní režim detektoru a způsob připojení/dostupnosti sítě Z-wave. Kouřový detektor je určen pro použití v interiéru za běžných podmínek (prostředí bez nadbytečného kouře, prachu, sražené vodní páry apod.).

### SPECIFIKACE

Typ baterie:	CR123A
Vyhovuje normám:	EN 14604:2005 RoHS 2011/65/EU RED 2014/53/EU
Protokol:	Z-Wave
Provozní frekvence:	868,4 nebo 869,8 MHz EU; 908,4 nebo 916 MHz USA; 921,4 nebo 919,8 MHz ANZ; 869 MHz RU;
Rozsah: max.	50m v exteriéru max. 30m v interiéru (Závisí na terénu a uspořádání budovy)
Provozní teplota:	0°C - 55°C
Provozní vlhkost:	0 - 93%

Teplotní rozsah měření:	-20 až 100°C
Přesnost měření teploty:	0,5°C (v rozmezí 0 - 55°C)
Rozměry (průměr x výška):	65 x 28 mm

### TECHNICKÉ INFORMACE



**Kompatibilní s jakýmkoli zařízením Z-Wave popř. Z-Wave+**

- Podporuje ochranný režim (tzv. režim zabezpečení sítě Z-Wave) s šířováním AES-128
- Velmi snadná instalace – stačí upevnit v místě možného vzniku požáru
- Napájeno baterií
- Tříúrovňová citlivost senzorů
- Vestavěný detektor otevření krytu
- Alarm je signalizován sirénou, LED diodou a Z-Wave řídicími příkazy
- Programovatelná výstraha na vysokou teplotu
- Automatické testování každých 10 sekund



#### UPOZORNĚNÍ

Před instalací přístroje si pozorně prostudujte tento manuál. Předjete tak ohrožení zdraví popř. porušení zákona.

Výrobce přístroje, Fibar Group Sp. z o.o., nese odpovědnost za případné ztráty či škody v důsledku nedodržení pokynů uvedených v manuálu.



#### UPOZORNĚNÍ

Při instalaci přístroje je třeba se řídit ustanoveními a požadavky pro práce prováděné ve výškách. Přijměte veškerá nezbytná opatření a při instalaci používejte pouze vybavení a nástroje v dokonalém technickém stavu. Doporučujeme překontrolovat stav žebříků, výtahů a dalších pomůcek.



#### UPOZORNĚNÍ

Výrobce doporučuje provádět testy funkčnosti senzoru pravidelně, minimálně jednou týdně. Ověřování funkčnosti zahrnuje automatický test (viz. část VI).



#### UPOZORNĚNÍ

V případě neopatrné manipulace nebo používání v nevhodném prostředí může docházet k poruchám funkčnosti přístroje. Doporučujeme věnovat zvýšenou pozornost bezpečnostním opatřením k zajištění správného a bezpečného chodu přístroje.



#### UPOZORNĚNÍ

Účinnost kouřového senzoru se může lišit v závislosti na vnitřních podmínkách přístroje (např. vybití baterie, závada přístroje apod.) a vnějších vlivech. Funkčnost přístroje je nutné pravidelně testovat podle pokynů uvedených v manuálu a příslušných legislativních ustanovení. Systémy větrání, komíny (spalinové cesty) a případně nebezpečné přístroje, které by mohly způsobit požár, je třeba rovněž pravidelně kontrolovat.

V některých situacích nemusí být kouřový senzor dostatečně účinný např.:

1. požáry, kde je oběť v těsném kontaktu s ohněm. Například při vznícení oblečení na osobě připravující pokrm
2. požáry, kde se kouř nedostane k detektoru, protože kouř k dosažení detektoru brání dveře nebo jiná překážka
3. masivní požáry, které se šíří takovou rychlostí, že okamžitě zablokují východy i přes vhodné rozmístění senzorů.



#### UPOZORNĚNÍ

Aktuální studie ukazují, že požární alamy nemusí vzbudit všechny ostatních spolubydlících napomoci všem osobám, které signalizaci nezaznamenají nebo nejsou schopny ohroženou oblast včas opustit.



#### POZNÁMKA

Kouřový senzor Fibaro patří mezi výrobky na bázi protokolu Z-Wave+ s odpovídajícím zabezpečením. K zajištění maximálního využití přístroje je nezbytné, aby i řídicí jednotka fungovala na bázi protokolu Z-wave.

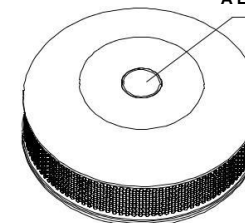
### SLOVNÍK UŽÍVANÝCH POJMŮ

- **přidání** – režim schopný rozeznávat přístroje na bázi protokolu Z-Wave umožňující připojovat přístroj do sítě Z-Wave.
- **odebrání** - režim schopný rozeznávat přístroje na bázi protokolu Z-Wave umožňující odpojovat přístroj ze sítě Z-Wave.
- **sdružování** (propojování zařízení) – přímé ovládání jiných přístrojů v síti Z-wave.
- **vícekanálové sdružování** - přímé ovládání jiných vícekanálových přístrojů v síti Z-wave.
- **řídicí příkaz** – typ příkazu v síti vedoucí ke změně stavu přístroje
- **stavový příkaz (hlášení)** - typ příkazu v síti obsahující doplňkové informace, např. stav alarmu nebo změřenou hodnotu teploty
- **Poplašný příkaz** - typ příkazu v síti obsahující upozornění na vznik nebezpečí např. protipožární alarm
- **vícekanálový přístroj (zařízení)** - přístroj s větším množstvím koncových bodů – různé funkce přístroje

### I. PŘIDÁNÍ DO SÍTĚ Z-WAVE

1. Vložte baterii. Vizualní indikátor signalizuje vhodný stav Z-wave sítě k připojení zařízení (červená signalizuje připravenost přístroje, zelená připojení – nejprve odpojit viz. č. II).
2. Zkontrolujte, zda je přístroj umístěn v dosahu řídicí jednotky.
3. Nastavte hlavní ovladač na režim párování zařízení (viz. provozní manuál řídicí jednotky).
4. Tříkrát rychle klikněte na tlačítko „B“ umístěné na vrchní straně senzoru.
5. Zařízení je detekováno a přidáno do sítě Z-wave.

TLAČÍTKO „B“  
A LED INDIKÁTOR



Obr. 1: Pohled na kouřový senzor Fibaro shora

## II. ODPOJENÍ OD SÍTĚ Z-WAVE

1. Zkontroluje, zda je senzor napájen baterií.
2. Nastavte řídicí jednotku na režim párování (viz. provozní manuál řídicí jednotky)
3. Tříkrát rychle klikněte na tlačítko „B“ umístěné na vrchní straně senzoru.

## III. INSTALACE SENZORU



### POZNÁMKA

Doporučujeme instalovat senzor na strop nebo na horní část stěny nejméně 40cm od rohů a jiných předmětů. Zvláštní pozornost věnujte okolním předmětům či zařízením, které by mohly bránit přístupu kouře k senzoru. Doporučujeme instalovat kouřové senzory do všech místností, ve kterých existuje zvýšené riziko požáru a rovněž i do spojovacích chodeb.

Instalace kouřového senzoru Fibaro:

1. Přidejte přístroj do sítě Z-wave (viz č. I). Párování lze provést pouze v přímém dosahu řídicí jednotky.
2. Upevněte detektor na vybrané místo.
3. Přiložte a otočením upevněte detektor k zadnímu krytu připevněnému na zdi.
4. V případě, že je senzor připojen k síti Z-wave, aktivujte jej kliknutím na tlačítko „B“. Pokud senzor připojen není, postupujte podle popisu přidávání zařízení (viz č. I).
5. Ověřte si funkčnost přístroje malým testem: Zmáčknete tlačítko „B“ a chvíli je v této poloze podržte (viz č.VI).
6. Otestujte, zda je zařízení v dosahu sítě Z-wave (viz č.XIV). Předpokladem je umístění přístroje v požadovaném dosahu.

### POZNÁMKY K INSTALACI:

1. Při výběru místa k instalaci kouřového senzoru se ujistěte, že bude slyšet i v ostatních místnostech budovy.
2. Doporučujeme instalovat senzor v místnostech již vymalovaných či jinak upravených.
3. Doporučujeme instalovat senzor v minimální vzdálenosti 1,5m od klimatizace.

4. Senzor neinstalujte do míst s přímým slunečním svitem. Vzdálenost od zdrojů světla by měla být nejméně 0,5m.
5. Senzor neinstalujte do míst vystavených průvanu.
6. Senzor neinstalujte do míst se zvýšenou vlhkostí (přítomností vodní páry) např. nad sporákem, troubou, konvicí na kávu apod.
7. Přístroj nepatří do míst s teplotou přesahující hodnoty správné provozní teploty (0°C - 55°C).

### POZNÁMKY K BATERII



Minimální životnost baterie používané v kouřovém senzoru Fibaro je dva roky.

Doporučujeme nastavit interval buzení na přednastavenou (defaultní) hodnotu tj. 6 hod. V případě nastavení nižší hodnoty se životnost baterie zkracuje.

Aktuální úroveň baterie je zobrazena na řídicí jednotce Z-Wave. Červená barva ikonky signalizuje, že je třeba baterii vyměnit. Kromě řídicí jednotky kontroluje úroveň baterie také sám senzor. Nízká úroveň nabití baterie je signalizována žlutým blikáním LED diody a přerušovaným zvukovým alarmem. Nízkou úroveň nabití baterie signalizuje senzor po dobu minimálně 30 dní před jejím úplným vybitím.

### POSTUP PŘI VÝMĚNĚ BATERIE:

Jakmile kouřový senzor vyšle signál, že dochází k výraznému poklesu nabití baterie nebo že je baterie vybitá, je nutno ji vyměnit. Postupujte následovně:

1. Pootočením senzoru proti směru hodinových ručiček odpojte senzor od krytu.
2. Vybitou baterii vyjměte se senzoru. Stiskněte a podržte tlačítko „B“ po dobu 3 sekund.
3. Vložte novou baterii typu CR123A (pozor na polaritu baterie). Vizualní LED indikátor signalizuje stav připojení do sítě Z-wave (zelená značí přístroj připojen, červená nepřipojen).
4. Udělejte si malý test funkčnosti přístroje (viz č. VI).

5. Pootočením ve směru hodinových ručiček připevněte senzor zpět ke krytu.



### UPOZORNĚNÍ

Kouřový senzor Fibaro je vybaven bezpečnostním mechanismem (obr. 2 a 3), který zabraňuje uzavření víka bez vložené baterie.



### UPOZORNĚNÍ

Doporučujeme provést test zařízení (viz č. VI) po každé výměně baterie.

## IV. DETEKCE POŽÁRU

Detektor kouře reaguje na fyzickou přítomnost kouřových částic vyskytujících se ve vnitřní detekční komoře detektoru. Přítomnost kouře sleduje přístroj v intervalech dlouhých 10 sekund. Jakmile hladina kouře překročí přednastavenou hodnotu (parametr č.1), spustí senzor alarm.

Nebezpečí požáru se signalizuje odesláním příslušné poplašné zprávy řídicí jednotce Z-Wave, pronikavým zvukovým signálem a červeným blikáním LED diody. Jakmile poplašný signál skončí, senzor zkontroluje, zda kouř skutečně zmizel, než se navrátí do normálního režimu (tj. ověřuje každých 10 sekund přítomnost kouře).



### POZNÁMKA

Kromě testu přítomnosti kouře každých 10 sekund, detektor ještě pravidelně kontroluje funkčnost svých obvodů a testuje funkčnost spojení Z-Wave s řídicí jednotkou při každém probuzení (ve výchozím nastavení 6 hodin).



### UPOZORNĚNÍ

Detektor kouře je určen pro opakované použití, ale v případě výskytu požáru je pro zachování vysoké bezpečnosti doporučeno detektory v prostorách zasažených požárem vyměnit za nové.



### UPOZORNĚNÍ

Pokud dojde k aktivaci alarmu, aniž by hladina kouře překročila koncentraci rovnající se trojnásobku citlivosti nastavené v parametru č.1 (jednotlivé úrovně citlivosti jsou vyznačeny na zadní straně zařízení

pod krytem), může uživatel vypnout zvukový signál stisknutím tlačítka „B“ (dojde k dočasnému snížení citlivosti senzoru). LED dioda bude stále indikovat alarm červeným blikáním. Pokud by koncentrace kouře byla vyšší než zmíněný trojnásobek hodnoty parametru č.1, tlumení zvuku alarmu je automaticky vypnuto a přístroj obnoví poplašný signál (vizuálně i zvukově).

## V. PROGRAMOVATELNÉ VAROVÁNÍ PŘEKROČENÍ TEPLoty

Spolu se zjišťováním přítomnosti kouře je senzor vybaven další funkcí, spočívající v informování o překročení naprogramované teplotní úrovně. Teplotní práh je defaultně vypnut v nastavení parametru č. 2 (disabled). Varování o zvýšené teplotě je definováno parametrem č. 30, přednastaveným na hodnotu 55°C. Zvýšená teplota může být signalizována také blikáním LED diody (parametr č. 3) a krátkým pípnutím (parametr č. 4). U parametru č. 20 není vhodné nastavovat hodnotu na nulu, neboť toto nastavení znemožňuje měření teploty.

## VI. ZJIŠTĚNÍ ZÁVAD

Kouřový senzor Fibaro je schopen automaticky detekovat chybu. Senzor provádí automaticky každých 10 sekund vlastní test (viz. č. IV). Pokud zjistí závadu (např. poškozený kouřovod), spustí se zvukový alarm a je vyslán signál řídicí jednotce.

Jakmile je alarm aktivován, doporučujeme senzor odmontovat a následně

- zkontrolovat napájení (vyměnit baterii),
- zkontrolovat, zda kouřový senzor není vystaven přímému světlu.

Pokud by se alarm opakoval, doporučujeme kouřový senzor vyměnit za nový. Pokud je přístroj v záruční době, je třeba závadu reklamovat.

Malý vlastní test funkčnosti lze provést ručně následujícím způsobem:

1. Zkontrolujte baterii senzoru.
2. Stiskněte a podržte tlačítko „B“. Indikační LED dioda se rozsvítí bíle a ozve se krátký zvukový signál. Držte tlačítko „B“ stále stisknuté přibližně 3 sekundy. Tím bude zkontrolována správná funkce kouřového signálu. Aktivace protipožárního alarmu a pípnutí do 10 sekund znamená, že test proběhl úspěšně.

Pokud nedojde ke spuštění alarmu, znamená to, že je senzor nefunkční.



#### UPOZORNĚNÍ

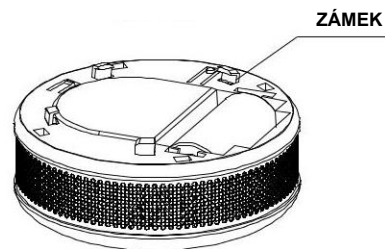
Pokud je test senzoru spuštěn manuálně, senzor vyšle kontrolní příkaz na řídicí jednotku. Procedura probíhá tak dlouho, dokud je stisknuto tlačítko „B“ (dokončí se do 10 sekund od uvolnění stisku tlačítka).



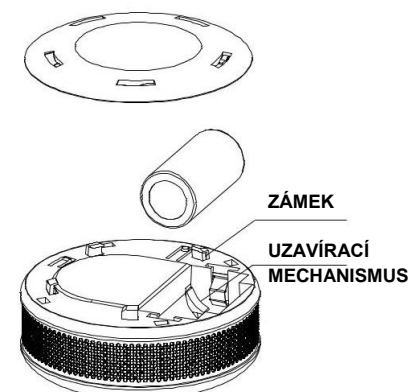
#### UPOZORNĚNÍ

Veškeré servisní zákroky nebo opravy musí provádět výhradně zástupce výrobce.

Expirační doba přístroje je uvedena na zadní straně.



Obr. 2: Pohled na kouřový senzor Fibaro zespodu (bez vložené baterie)



Obr. 3: Pohled na kouřový senzor Fibaro zespodu (s vloženou baterií)

## VII. ZJIŠŤOVÁNÍ NEDOSTATKŮ V SÍŤOVÉ KOMUNIKACI

Jakmile je senzor přidán do sítě, automaticky testuje komunikaci po síti. Test je prováděn při každém odeslání teploty dle nastavení parametrů č. 20 a 21 a rovněž během buzení. Nedostatky v síťové komunikaci signalizuje krátký alarm a fialově blikající LED dioda. V továrním nastavení jsou zvukové i LED indikace vypnuty (disabled), každý uživatel si je však může sám nastavit změnou hodnot parametrů č. 3 a 4 (část XVI).

Pokud se senzor nespojí s řídicí jednotkou je doporučeno ho probudit stisknutím tlačítka „B“. Pokud alarm nepřestane, je třeba ověřit funkčnost řídicí jednotky i kouřového senzoru.

Jakmile se siréna vypne, tak komunikuje se sirénou po automatickém či manuálním probuzení.

## VIII. KONFIGURACE ÚROVNĚ CITLIVOSTI SENZORU

Optický detektor kouře používaný v kouřovém senzoru Fibaro rozlišuje 3 úrovně citlivosti vyhovující normám EU 14604:2005. Ve výchozím nastavení je detektor nastaven na střední citlivost. Úroveň citlivosti závisí na nastavení parametru č. 1 (který lze upravovat pouze pomocí řídicí jednotky sítě Z-Wave).

## IX. RESETOVÁNÍ KOUŘOVÉHO SENZORU

Resetováním kouřového senzoru dojde k vymazání všech údajů uložených v paměti včetně informací o síti Z-wave.

Při resetování kouřového senzoru postupujte následovně:

1. Zkontrolujte, že je správně vložená baterie.
2. Stiskněte a držte tlačítko „B“ po dobu cca 3 sekund, dokud LED dioda nezačne svítit bíle.
3. Ozve se krátký zvukový signál.
4. Uvolněte stisk tlačítka B.
5. LED indikátor postupně mění svou barvu. Počkejte, dokud nezačne svítit žlutě.
6. Jakmile začne LED indikátor svítit žlutě, stiskněte krátce tlačítko „B“.

V případě úspěšného resetu se barva LED indikátoru změní na červenou a postupně zmizí. Zároveň se ozve krátký alarm.

Tento postup použijte pouze v případě, že není nalezena řídicí jednotka nebo je nefunkční.

## X. FUNGOVÁNÍ V SÍTI Z-WAVE

Kouřový senzor Fibaro disponuje zabudovaným detektorem kouře a senzorem teploty, čímž se přístroj stává vícekanalovým zařízením. V rozhraní řídicí jednotky bude prezentován v podobě dvou přístrojů (v závislosti na verzi softwaru hlavního ovladače).

## XI. SDRUŽOVÁNÍ

Pomocí funkce sdružování může kouřový senzor ovládat další přístroje sítě Z-wave např. RGBW stmívač, přepínač, žaluzie, chytrou zásuvku nebo celou scénu (lze pouze přes řídicí jednotku).



#### UPOZORNĚNÍ

Skrz sdružování komunikuje kouřový senzor s jinými prvky v Z-Wave síti a z této komunikace může vynechat řídicí jednotku. Díky asociacím může kouřový senzor komunikovat, i když je jednotka poškozená (např.: ohněm).

Asociační skupiny v kouřovém senzoru Fibaro:

1. Životnost: V této skupině může být jen jedno zařízení – může v ní být i Z-Wave řídicí jednotka. Nedoporučuje se měnit tuto asociaci.
2. Kouřový alarm: Do této skupiny posílá senzor BASIC SET příkazy, jakmile je detekován kouř. Hodnoty pro tuto skupinu lze nastavit v parametrech (bod XVI). V této skupině může být až 5 zařízení.
3. Tamper: Posílá notifikace NOTIFICATION REPORT (TYPE = BURGLAR, EVENT = PRODUCT COVERING REMOVED)
4. Kouřový alarm: Posílá notifikace ALARM SENSOR REPORT (TYPE = SMOKE ALARM) asociovaným zařízením, jakmile je detekován kouř. Až 5 zařízení podporují SMOKE ALARM mohou být asociovány
5. Tamper – posílá ALARM SENSOR REPORT notifikace (TYPE = GENERAL) asociovaným zařízením, jakmile je zařízení otevřeno. Až 5 zařízení podporující SENSOR ALARM REPORT může být v této skupině.

Fibaro kouřový senzor podporuje 5 klasických a 5 vícekanalových zařízení na asociční skupinu ve skupině 2 – 5 a 1 zařízení ve

skupině 1. Poslání správné informace konfiguruje asociace může trvat i několik hodin na předchozí konfiguraci. Manuální probuzení urychlí konfigurační proces.

## XII. MÓD MENU A LED INDIKACE

Kouřový senzor Fibaro je vybaven LED indikátorem a signalizací provozních režimů senzoru a alarmů. LED indikátor může navíc podávat informace o rozsahu sítě Z-wave nebo o překročení nastaveného teplotního limitu.

Režimy LED indikátoru:

1. Indikace alarmů (bod XIII).
2. Při vkládání baterie je přidání senzoru do sítě Z-wave signalizováno jedním zeleným bliknutím.
3. Při výměně baterie je odebrání zařízení ze Sítě Z-wave signalizováno jedním červeným bliknutím.
4. Proces aktualizace softwaru je signalizována modrým blikáním
5. Úspěšně dokončená aktualizace softwaru je signalizována zeleným bliknutím LED diody.
6. Nespěšná aktualizace softwaru je signalizována červeným bliknutím LED diody.
7. Různé položky MENU jsou signalizovány odlišnými barvami LED diody.

Pro přístup do MENU stiskněte a držte tlačítko „B“ po 3 sekundy. Jakmile začne LED dioda svítit bíle, tlačítko pusťte. LED pak začne sama měnit barvu podle položek do menu. Každá položka menu má svou vlastní barvu. Pohyb mezi volbami menu je signalizován krátkým pípnutím alarmu. Krátkým stisknutím tlačítka „B“ zvolenou variantu potvrdíte.

Barvy LED indikace v menu:

- **Bílá** – vstup do menu
- **Zelená** – poslání stavu senzoru sdruženým zařízením
- **Fialová** – test dosahu Z-Wave sítě
- **Žlutá** – reset zařízení

## XII. ALARM A NOTIFIKACE

Fibaro kouřový senzor indikuje jednotlivé stavy následovně:

- **Požární alarm** – tři krátké pípnutí a blikání červeně (každých 1,5 s, signalizuje vysokou prioritu).

- **Nízká úroveň baterie** – jednou za 50 sekund žlutě zabliká a zapípa (signalizuje normální prioritu).
  - **Upozornění na vzniklý problém** – krátké pípnutí jednou za 50 sekund (signalizuje normální prioritu).
  - **Překročení teplotního limitu** – krátké pípnutí a LED indikátor blikající modře v intervalech nastavených v parametru č. 31 (přednastavená hodnota je 10 sekund, signalizuje nízkou prioritu).
  - **Z-wave síť není k dispozici** – krátké pípnutí, LED indikátor bliká fialově v intervalech nastavených v parametru č. 32 (přednastavená hodnota je 30 minut, signalizuje nízkou prioritu).
  - **Upozornění na otevření krytu senzoru** – krátké pípnutí a bílé blikání LED indikátoru.
- Kromě požárního alarmu, nízkého nabití baterie a alarmu upozorňujícího na závadu, jsou ostatní notifikace defaultně vypnuté.
  - Pokud je aktivních více alarmů, přednost má vždy ten s nejvyšší prioritou.
  - Kouřový alarm Fibaro automaticky ukončí požární alarm a pošle zprávu o alarmu do řídicí jednotky i do připojených zařízení.
  - Notifikace na otevření zadní části krytu nelze ukončit v MENU.

#### XIV. TESTOVÁNÍ POKRYTÍ SIGNÁLEM Z-WAVE

Kouřový senzor Fibaro disponuje funkcí určenou k indikaci dosahu/síly signálu vysílaného z řídicí jednotky Z-Wave.

Pro otestování dosahu postupujte podle následujících pokynů:

1. Zkontrolujte, že je zařízení napájeno baterií.
2. Stisknete a držete tlačítko „B“ po dobu 3 sekund, dokud se LED indikátor nerozsvítí bíle.
3. Ozve se krátký zvukový signál.
4. Pusťte tlačítko „B“.
5. Počkejte, dokud LED nezačne svítit růžově a pak krátce stisknete tlačítko „B“.
6. LED indikátor začne barevným svítem signalizovat dosah sítě Z-Wave (popsáno dále v textu).
7. Pro ukončení režimu testu dosahu signálu krátce stisknete tlačítko „B“.

Signalizované stavy pokrytí sítě Z-Wave:

- **LED bliká zeleně** – Detektor se pokouší vytvořit přímé (bez retranslace dalším

modulem) spojení s řídicí jednotkou. Jestliže se nepodaří spojit přímo s jednotkou, detektor se pokouší vytvořit spojení, přenášené přes dostupné moduly (retranslací). Hledání trasy s retranslací je indikováno žlutým blikáním LED.

- **LED svítí zeleně** – Detektor úspěšně vytvořil přímé spojení s řídicí jednotkou.
- **LED bliká žlutě** – detektor se pokouší vytvořit nepřímé spojení s řídicí jednotkou přes dostupné moduly (retranslací).
- **LED svítí žlutě** – Detektor úspěšně vytvořil spojení s řídicí jednotkou pomocí dostupných modulů. Po dvou sekundách se detektor opět pokouší vytvořit přímé spojení s řídicí jednotkou, což bude indikováno zeleným blikáním LED.
- **LED bliká fialově** – Detektor je umístěn téměř mimo dosah sítě Z-Wave. Úspěšné vytvoření spojení s řídicí jednotkou bude indikováno žlutou LED. Je třeba posílit síť Z-Wave nebo přemístit detektor. Komunikaci na hranici rozsahu sítě nedoporučujeme.
- **LED svítí červeně** – neúspěšný pokus detektoru o připojení k řídicí jednotce přímou i nepřímou cestou (přes jiné uzly sítě).



#### UPOZORNĚNÍ

Během testu pokrytí sítě Z-Wave a během aktualizace firmware detektor kouře nehledá přítomnost kouře.

Detektor obnoví normální funkce po ukončení testu nebo aktualizaci firmware.

#### XV. AKTUALIZACE SOFTWARE

Kouřový senzor Fibaro podporuje vzdálený softwarový update. Postupujte podle následujícího návodu.

1. Pohybem proti směru hodinových ručiček odejměte senzor od zadního krytu.
2. Ujistěte se, zda je zařízení v přímém dosahu Z-Wave řídicí jednotky.
3. Uvedte řídicí jednotku do update módu (viz manuál řídicí jednotky).
4. Stisknete a držete tlačítko „B“ po dobu 3 sekund. Ozve se krátký zvukový signál a LED indikátor se rozsvítí bíle.
5. Pusťte tlačítko „B“.
6. Výběr z menu potvrďte krátkým stisknutím tlačítka „B“ (svítí bílá LED).
7. Proces aktualizace signalizuje blikání tyrkysově modrého světla LED indikátoru. Celý proces může trvat až 10 minut.

Během aktualizace nevytahujte z přístroje baterii.

8. Změna barvy LED indikátoru na zelenou oznamuje úspěšné provedení aktualizace. Neúspěšná aktualizace se ohlásí červenou barvou (bez ohledu na důvod neúspěchu).
9. Po skončení aktualizace doporučujeme provést ověřovací test ručně, abychom se přesvědčili o správném fungování přístroje.



#### UPOZORNĚNÍ

K úplnému provedení aktualizace je třeba celý proces vykonat dvakrát.



#### UPOZORNĚNÍ

Pokud se update přeruší nebo bude trvat více jak 10 minut, vyjměte baterii a stisknete tlačítko „B“ na 3 sekundy.

Vložte baterii znovu a celý proces aktualizace opakujte. Pokud by ani potom nebyla aktualizace úspěšná, kontaktujte technickou podporu.



#### UPOZORNĚNÍ

Řídicí jednotky mohou mít jiné cesty, jak aktivovat update softwaru (viz manuál vaší řídicí jednotky).



#### UPOZORNĚNÍ

Po update, pokud test dostupnosti Z-Wave sítě nebude síť v dosahu podle senzoru, zkuste test spustit dvakrát.

Pokud i potom selžou 2 testy, je něco špatně s kouřovým senzorem, postupujte podle záručních podmínek.



#### UPOZORNĚNÍ

Aktualizaci softwaru může spustit pouze uživatel zařízení. Při update senzor nedetekuje požár. Jakmile je update dokončen senzor se vrátí ke svému normálnímu provozu.



#### POZNÁMKA

Aktualizace softwaru neproběhne, pokud je nízká úroveň baterie.



#### POZNÁMKA

V případě nastavení parametru č. 2 (upozornění na otevření krytu) na režim ACTIVE, zvažte prosím jeho dočasnou deaktivaci během aktualizace.

#### XVI. POKROČILÁ KONFIGURACE

Interval probuzení: 3 byty  
Dostupné nastavení: 0, 4200–65535 (4200 s–65535 s)  
Tovární nastavení: 21600 s (6 h)

Interval probuzení je konfigurován v sekundách. Při každém probuzení senzor komunikuje s řídicí jednotkou, updatuje parametry nastavení a software, pokud je to nezbytné. Kouřový senzor se probudí v určitý časový interval a vždy se pokouší komunikovat s řídicí jednotkou. Po každé neúspěšné komunikaci se pokouší připojit k jednotce každých 60 sekund. Po třech neúspěšných pokusech o připojení přes Z-Wave se spustí alarm. Delší interval znamená menší frekventovanost komunikace a delší životnost baterie. Z-Wave alarm bude zrušen po prvním úspěšném připojení. Změna budicího intervalu se nevztahuje na alarm.



#### UPOZORNĚNÍ

Nastavení na hodnotu „0“ neumožňuje zaslání informace o probuzení. Proces lze vykonat ručně jedním kliknutím tlačítka „B“ nebo zasláním informace o uzlu (třikrát kliknutím na tlačítko „B“).

Parametry:

#### 1: Citlivost kouřového senzoru Fibaro

Tři úrovně nastavení, kdy 1 znamená nejvyšší úroveň citlivosti. Zvýšení hodnoty parametru sníží citlivost senzoru.

Dostupné nastavení:

- 1 – NEJVYŠŠÍ citlivost
  - 2 – STŘEDNÍ citlivost
  - 3 – NÍZKÁ citlivost
- Tovární nastavení: 2  
Velikost parametru: 1 byte

#### 2: Status Z-Wave notifikací:

Tento parametr umožňuje aktivaci nadměrné teploty a/nebo notifikaci otevření krytu senzoru poslanou do řídicí jednotky:

Dostupné nastavení: 0–3

0 – všechny notifikace vypnuty

- 1 – notifikace otevření zadního krytu
- 2 – notifikace o překročení teploty

Tovární nastavení: 0

Velikost parametru: 1 byte

Hodnoty parametrů mohou být kombinovány, př.: 1+2=3 -> všechny notifikace jsou zapnuté

### 3: Vizualní notifikace (LED dioda):

Tento parametr aktivuje notifikace, kdy bude svítit LED dioda na vrchní straně.

Dostupné nastavení: 0–7

0 – všechny notifikace vypnuty  
1 – notifikace otevření zadního krytu  
2 – překročení naměřené hodnoty zapnuto  
4 – nedostupnost ZWave sítě  
Tovární nastavení: 0  
Velikost parametru: 1 byte  
Hodnoty parametrů mohou být kombinovány, př.: 1+2+4=7 -> všechny notifikace jsou zapnuté

### 4: Zvukové notifikace

Tento parametr aktivuje notifikace, kdy bude pípat alarm.

Dostupné nastavení: 0–7

0 – všechny notifikace vypnuty  
1 – notifikace otevření zadního krytu  
2 – překročení naměřené hodnoty zapnuto  
4 – nedostupnost Z-Wave sítě  
Tovární nastavení: 0  
Velikost parametru: 1 byte  
Hodnoty parametrů mohou být kombinovány, př.: 1+2+4=7 -> všechny notifikace jsou zapnuté

### 10: Konfigurace příkazů ve třídě základních příkazů

Tento parametr určuje, které rámce příkazů se budou posílat v 2. asociační skupině (SMOKE ALARM). Hodnoty proměnných BASIC ON a BASIC OFF rámců mohou být nastaveny v následujících parametrech.

Dostupné nastavení: 0–2

0 – BASIC ON & BASIC OFF zpřístupněny  
1 – BASIC ON zpřístupněn  
2 – BASIC OFF zpřístupněn  
Tovární nastavení: 0  
Velikost parametru: 1 byte

### 11: Hodnota rámce BASIC ON

Rámec BASIC ON bude poslán, zda bude detekován požár. Jeho hodnoty jsou v následujících parametrech.

Dostupné nastavení: 0–99, 255

0 – vypni zařízení  
1–99 – nastaví zařízení na 1–99 %  
255 – nastav poslední stav  
Tovární nastavení: 255  
Velikost parametru: 2 byty

### 12: Hodnota rámce BASIC OFF

Rámec BASIC ON bude poslán, zda bude detekován konec požáru. Jeho hodnoty jsou v následujících parametrech.

Dostupné nastavení: 0–99, 255

0 – vypni zařízení  
1–99 – nastaví zařízení na 1 – 99%  
255 – nastav poslední stav  
Tovární nastavení: 255  
Velikost parametru: 2 byty

### 13: Broadcast alarmu

Hodnota nastavena na 0 znamená, že alarmy jsou posílány přes broadcast mód, tedy všem zařízením v dosahu Z-Wave sítě.

Dostupné nastavení: 0–3

0 – broadcast neaktivní  
1 – příkaz SMOKE ALARM je vyslán (2. a 4. asociační skupina); notifikace o otevření krytu vypnuta (3. a 5. asociační skupina)  
2 – příkaz SMOKE ALARM je neaktivní (2. a 4. asociační skupina); notifikace o otevření krytu zapnuta (3. a 5. asociační skupina)  
3 – příkaz SMOKE ALARM je vyslán (2. a 4. asociační skupina); notifikace o otevření krytu vypnuta (3. a 5. asociační skupina).  
Tovární nastavení: 0  
Velikost parametru: 1 byte



### POZNÁMKA

Provoz v režimu zabezpečení sítě Z-wave automaticky znemožní rozesílání alarmů v režimu BROADCAST.

### 14: Asociační skupina v Z-Wave chráněném režimu

Tento parametr definuje, jak jsou příkazy posílány speciálním skupinám jako zabezpečené či nezabezpečené. Parametr je aktivní pouze v režimu Z-Wave security. Nevztahuje se na 1. Lifetime skupinu.

Dostupné nastavení: 0–15

0 – všem skupinám posílat v nechráněném režimu  
1–2. skupině posílat v chráněném režimu  
2–3. skupině posílat v chráněném režimu  
4–4. skupině posílat v chráněném režimu  
8–5. skupině posílat v chráněném režimu  
Tovární nastavení: 15 (všechny skupiny v chráněném režimu)  
Velikost parametru: 1 byte

Hodnoty parametrů mohou být kombinovány, př.: 1+2=3 -> v chráněném režimu se posílá pouze 2. a 3. skupině

### 20: Interval hlášení o teplotách

Nastavení časového intervalu po sobě jdoucích hlášení o teplotě. Hlásí se pouze teploty jiné od předešlé hlášené – podle nastavení hystereze (parametr 21.). Hlášení teplot může také posílat také jako výsledek dotazování.

Dostupné nastavení: 0, 1-8640 (1 = 10 sekund) [10s–24 h]

0 – hlášení neaktivní  
1– 8640 – [10 s–24 h]  
Tovární nastavení: 1  
Velikost parametru: 2 byty

### 21: Hlášení teplotní hystereze

Hlásí se pouze teploty jiné od předešlé hlášené, definováno v tomto parametru (hystereze). Hlášení teplot může také posílat také jako výsledek dotazování.

Dostupné nastavení: 1-100 (1 = 0,1 °C)

1–100 – (rozděleno po 0,1) [0,1 °C–10 °C]  
Tovární nastavení: 10  
Velikost parametru: 2 byty

### 30: Měření teploty

Teplota bude měřena vestavěným teplotním senzorem, který posílá hlášení o nadměrných teplotách (LED diody/alarm/Z-Wave hlášení).

Dostupné nastavení: 1-100 1–100, 1 °C–10 °C  
Tovární nastavení: 55 (55°C)  
Velikost parametru: 1 byte

### 31: Interval signalizace nadměrné teploty

Interval signalizace (LED dioda/ alarm) nadměrně naměřené teploty.

Dostupné nastavení: 0, 1-8640 (1 = 10 sekund) [10 s–24 h]

0 – hlášení neaktivní 1–8640 – [10 s–24 h]  
Tovární nastavení: 1 (10s)  
Velikost parametru: 2 byty

### 32: Nedostupnost sítě Z-Wave

Interval signalizace (LED dioda/ alarm) nedostupnosti sítě Z-Wave.

Dostupné nastavení: 0, 1-8640 (1 = 10 sekund) [10 s–24 h]

0 – hlášení neaktivní 1–8640 – [10 s–24 h]  
Tovární nastavení: 180 (30 min)  
Velikost parametru: 2 byty



### UPOZORNĚNÍ

Parametry č. 30 – 32 jsou propojeny s parametry č. 2 – 4. Jejich modifikace nemusí mít žádný efekt, pokud konfigurované funkce nejsou aktivovány v korespondujícím parametru.



### UPOZORNĚNÍ

Tovární hodnoty pokročilých parametrů lze měnit pouze pokud je zařízení v síti Z-Wave.

## XVII. MANIPULACE S BATERIÍ

Detektor kouře je napájen baterií. Nevhodná manipulace s baterií může vést k poškození senzoru nebo k explozi baterie. Použitá a vybitá baterie odevzdejte k likvidaci, dodržujte pravidla ochrany životního prostředí.

## XVIII. ZÁRUKA

1. FIBAR GROUP S.A. sídlem na adrese Poznań, ul. Lotnicza 1, 60-421 vedená v Obchodním rejstříku Obvodním soudem města Poznań - Nowe Miasto a Wilda Poznań, VIII a v sekci obchodních aktivit rejstříku vedeném národním soudem pod číslem: 553265, NIP 7811858097, REGION: 301595664.  
Ostatní kontaktní informace jsou k nahlédnutí na adrese: [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com) (dále jen "Výrobce").  
Výrobce ručí za bezvadný stav prodávaného přístroje (dále jen: "přístroj") z hlediska materiálového i zpracování.  
2. Výrobce odpovídá za závady Přístroje vzniklé z fyzických nedostatků obsažených v původním přístroji způsobující nekompatibilitu při provozu dle udávaných specifikací po dobu:
  - 24 měsíců ode dne nákupu spotřebitelem,
  - 12 měsíců ode dne nákupu právníčkou osobou

(spotřebitel a právnická osoba jsou uváděny též pod společným názvem „zákazník“).

3. Výrobce se zavazuje odstranit zdarma veškeré závady zjištěné v záruční době buď výměnou nebo opravou (dle rozhodnutí Výrobce) vadných součástek přístroje za nové nebo repasované. Výrobce si vyhrazuje právo rozhodnout, zda-li bude přístroj nahrazen novým či repasovaným. Výrobce neposkytuje finanční náhradu za závadný přístroj.

4. Výrobce má právo za zvláštních okolností nahradit původní přístroj jiným přístrojem co nejvíce podobným z hlediska technických charakteristik.
5. Reklamací může uplatňovat pouze oprávněný držitel záručního listu na daný výrobek.
6. Dříve než přistoupíte k podání reklamace, doporučuje Výrobce kontaktovat technickou podporu telefonicky nebo na e-mailové adrese <https://www.fibar.com/support/>.
7. Pro podávání stížností / reklamaci slouží zákazníkům e-mailová adresa <https://www.fibar.com/support/>.
8. Po řádném podání reklamace obdrží Zákazník kontaktní údaje autorizované firmy - Authorized Guaranteefirm Service ("AGS"). Zákazník tuto firmu následně kontaktuje a doručí závadný přístroj na uvedenou adresu AGS. Při obdržení přístroje informuje Výrobce Zákazníka o čísle RMA sloužící pro případy proplácení náhrad.
9. Veškeré závady by měly být odstraněny během 30 dní ode dne doručení přístroje firmě AGS. Záruční doba se prodlouží o dobu, po kterou bude přístroj v držení firmy AGS..
10. Reklamovaný přístroj musí Zákazník doručit spolu s úplným standardním vybavením a dokumentací obdrženou při nákupu.
11. Výrobce hradí dopravní náklady reklamovaného výrobku na území Polska. Dopravní náklady za reklamované výrobky z jiných zemí hradí Zákazník sám. AGS má právo vymáhat na Zákazníkovi náklady vzniklé v důsledku neoprávněné reklamace.
12. AGS nepřijímá reklamace, pokud:
  - byl přístroj nesprávně používán nebo došlo k porušení pokynů uvedených v manuálu uživatelem,
  - Zákazník dodal přístroj v neúplném stavu (bez příslušenství nebo označení přístroje),
  - byla závada způsobena z jiných důvodů než materiálovou nebo výrobní závadou Přístroje
  - je záruční list neplatný nebo Zákazník neprokáže platnost zakoupení přístroje,
13. Záruka nepokrývá následující případy:
  - mechanické poškození (praskliny, ulomené části, vrypy, odřenyiny, fyzické deformace způsobené pádem přístroje nebo poškození jiným předmětem, nesprávným využíváním přístroje nebo v rozporu s pokyny uvedenými v manuálu);
  - poškození způsobená vnějšími příčinami např.: povodní, bouřkou, požárem, úderem blesku, jinými živelnými pohromami, zemětřesením, v důsledku válečného stavu, veřejných nepokojů, okolnostmi obecně označovanými jako „vyšší moc“,

nepředvídatelnými událostmi, krádeží, vniknutím vody či jiné kapaliny do přístroje, vytékáním baterie, povětrnostními podmínkami, nadměrným slunečním svitem, vniknutím písku do přístroje, vlhkostí, teplotními extrémy, znečištěním prostředí;

- poškození způsobená špatně fungujícím softwarem, napadení virem nebo nemožností provést aktualizaci softwaru dle doporučení Výrobce;
  - poškozením způsobeným následkem výpadků v elektrické resp. telekomunikační síti, nevhodným připojením na síť v rozporu s pokyny uvedenými v manuálu nebo připojením jiných přístrojů, jež nebyly doporučeny Výrobem.
  - poškozením způsobeným provozováním nebo ukládáním přístroje v extrémně škodlivých podmínkách např. ve vlhkém, prašném nebo teplotně nevhodném prostředí. Podrobné podmínky povolené pro provoz přístroje jsou uvedeny v provozním manuálu.
  - poškození způsobená použitím příslušenství nedoporučených Výrobem.
  - poškozením způsobeným závadnou elektrickou instalací na straně Zákazníka včetně nevhodných pojistek (jističů);
  - poškozením způsobeným nedodržení pokynů ohledně servisu a údržby definovaných v provozním manuálu;
  - poškozením způsobeným použitím součástek nebo příslušenství nevhodných pro daný typ přístroje, opravami či úpravami přístroje neoprávněnými osobami;
  - závadami způsobeným provozováním závadného přístroje nebo příslušenství.
14. Záruka nepokrývá případy běžného opotřebení přístroje a jeho součástek (s ohledem na životnost jednotlivých součástek) uvedené v provozním manuálu a technické dokumentaci.
  15. Záruka na přístroj nikterak nevylučuje či neomezuje jiná práva Zákazníka uplatnění záruk.
  16. Výrobce nenese odpovědnost za škody na majetku způsobené závadným přístrojem. Záruka se nevztahuje na škody nepřímé, náhodné, mimořádné, následné nebo trestně postížitelné popř. škody v podobě ztráty zisku, nižších úspor, ztráty výhod, reklamacemi

podanými třetími stranami a jiné, ke kterým došlo v souvislosti s využíváním Přístroje.

Prohlášení o shodě v rámci EU (zkrácená verze): Společnost Fibar Group S.A. tímto prohlašuje, že přístroj vyhovuje Směrnici č. 2014/53/EU. Celý text prohlášení je k dispozici na následující internetové adrese: [www.manuals.fibar.com](http://www.manuals.fibar.com).

Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních: Přístroj označený tímto symbolem nelze likvidovat spolu s ostatním odpadem domácnosti. Přístroj je nutné předat na sběrném místě určeném k recyklaci a odkládání nepotřebných elektrických a elektronických zařízení.

Pozor!  
Výrobek uchovávejte mimo dosah dětí a zvířat; nejedná se o hračku!

Výrobek vyhovuje ustanovením kapitoly č. 15 pravidel FCC Provoz přístroje musí splňovat následující 2 podmínky:

1. Přístroj nesmí způsobovat škodlivé rušení.
2. Přístroj musí být schopen přijímat signály včetně rušivých signálů, které mohou způsobovat nežádoucí provoz. Přístroj byl ověřován a shledán vyhovujícím ve třídě B „digitální přístroje“ (dle ustanovení kapitoly č. 15 Pravidel FCC). Uvedená omezení slouží k zajištění vhodné ochrany proti působení škodlivých rušení v případě instalací v rezidenčních prostorách. Přístroj generuje, využívá a je schopno vyzařovat energii v rozsazích radiového přenosu, a v případě používání a instalace v rozporu s příslušnými pokyny, může způsobovat škodlivé rušení radiové komunikace. Vyjimky případných rušení však nelze za zvláštních okolností vyloučit. Pokud by přístroj narušoval příjem rozhlasových a televizních signálů (což lze zjistit střídavým vypnutím a zapnutím přístroje), může uživatel využít některý z níže uvedených způsobů nápravy:
  - Změnit orientaci či umístění antény přijímače
  - Zvětšit odstup mezi přístrojem a přijímačem.
  - Připojit zařízení na jiný výstup než je připojen přijímač.
  - V případě potřeby se obraťte o radu na zkušebního odborníka v oblasti rozhlasové a televizní techniky.

Industry Canada (IC) Compliance Notice  
Tento přístroj vyhovuje licenčním podmínkám státu Kanada, RSSs. Provoz přístroje musí splňovat dvě podmínky: (1) přístroj nesmí působit rušení (2) přístroj musí přijímat signály včetně rušivých signálů, které mohou způsobovat nežádoucí provoz.



#### POZNÁMKA

Změny a úpravy výhradně neschválené výrobcem nebo registrovaným distributorem zařízení mohou způsobit neumožnění provozování daného zařízení na základě pravidel Federální komise pro komunikace.



#### POZNÁMKA

Přístroj lze používat spolu s ostatními přístroji certifikovanými k provozu v síti Z-Wave. Přístroj by měl být kompatibilní s přístroji od jiných výrobců. Do systému Fibaro lze připojit jakýkoli přístroj kompatibilní s přístroji komunikujícími v síti pomocí protokolu Z-wave.



#### FIBAR GROUP FIBARO

V případě jakýchkoli dotazů technické povahy kontaktujte centrum

služeb zákazníkům v příslušné zemi.

[www.fibar.com](http://www.fibar.com)



#### Informace podle REACH

Panasonic CR123A obsahuje 1,2 - dimetoxyetanové látky. Při běžném používání baterie není uživatel účinkům této látky vystaven.

	Fibar Group S.A. ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań
	CERTIFIKÁT 1438-CPR-0403 Certifikační orgán 1438 Detektor kouře FGSD-002 Vyhovuje směrnici EN 14604:2005+AC:2008 Prohlášení o výkonu č. DWU001/015/FG/15